華僑報

澳門紅窗門街七號至九號

新聞紙第一七三八號

JORNAL WAH KIU PO

社長趙斑瀾

今日一大張　電掛號伍肆柒捌

電話貳二六壹

英記餅家

精製著名中西餅餌　糖果餅乾罐頭食品　蠔油蝦醬全澳第一

電話二三三九

國華演覺先聲

將往廣州灣·演期短促·睇戲勿遲延·毋負眼福

增加電風扇·全院清涼·新裝播音器·清晰響亮

·陣容雄厚聲威遠播精誠團結永不欺台·

粵劇泰斗萬能老倌　薛覺先　領導當時得令紅伶

蘇民生　小鶴聲　黎鵬飛　陳皮鴨　鄧碧雲　楚岫雲　薛覺先　呂玉郎　劉克宣　黎孟威　劉芳王　許碧燕　畢朗天

胡不歸

胡不歸，胡不歸，杜宇聲聲何慘淒，有家歸未得，有妻未曾妻，萋萋·碑巍巍·傷心怕讀此碑題·淚眼問天天不語·歸來空自喚魂歸……

▲今晚重演動人肺腑哀艷纏綿悲劇之聖▼

昨演胡不歸　四點畫晒位　今晚演多晚　想睇快趣嚟

薛覺先參訂，馮志芬編撰，

請千萬有心人來還淚債！請千萬有情人來表同情！

情商結他聖手·崔蔚林·客串玩電結他

明晚　非常珍品　◉買賣相思◉　勢必擠擁　須速定位

域多利

自置發揮風扇　保證安座忘炎

即晚遠東首次啟映　耗用巨大運費輾轉周折運來　偉麗巨景壯烈激昂戰門巨片

義俠復仇

單騎獨淮義俠力敵匪羣！飛刀劍砍復仇初衷卒遂！

·刀光劍落生死差分！·劍影交加橫衝直撞！

樂紅杏斯出牆　即晚記下仍映集·

結婚啟事

我倆意合情投承雙方家長之命謹訂於民國三十一年七月三日在澳結婚時值非常一切從簡特此敬告親友

陳崇英　鄭淑芬　同啟

結婚啟事

我倆情投意合承雙方家長之命謹訂於民國卅一年七月六日在澳結婚時值非常一概從簡特此敬告各親友

梁聘霞　賴尚載　仝啟

招達和

蘭皐　授男

治瘡科癰疽瘰癧乳瘡惡核　牙痍囊癰類瘋癬癩皮膚濕毒　香港爛腳眼耳鼻喉內外雜症　精理筋骨腫痛▲白馬行三號

港澳滬　真不二價

老介福綢緞莊夏季九折大減價

真絲熟紗永不脫色每尺二元至三元五毫

薯莨紗綢大幫運到每尺一元至一元七毫

真絲縐呢最新紗綃名貴織錦全幅喜帳仕女衣料應有盡有

地址草堆街卅五號

宏興鷓鴣菜

·想你的孩子肥壯嗎·

·想你的孩子活潑嗎·

·想你的孩子週年平安嗎·

請常使服兒科聖藥

總經理　長發行　地址新馬路一號M

各式毛巾減價平沽

亞士北羅每盒二元

鎖鍊嘜線轆每個一元二毫

力士香梘每件一元二毫

棕欖香梘每件一元叁毫

正蝠桃牌線轆每個一元叁毫

上等五色線襪每對一元二毫

（貨價一律西紙計）

巨型坦克車　即日上市

牌桂味生切烟

每包售價雙毫二毫

一毫庄坦克車桂味生切每元十二包

桂馨隆記煙莊出品　十月初五街一百五十三號　電話二四二八

郭友誠醫師　擅長外科耳鼻喉

統理內兒全科

米糙街五號　電話二六九六　街市地右側

臭狐新根手術　耳膿流膿耳聾

痔瘡脫肛下痢肉血　鼻瘜鼻痔鼻流膿血

除瘤頸癧癰疽瘡節　喉痛喉蛾喉癰

淋毒血毒癬癩瘡科　鼻臭瘤痛嗅覺喪失

花柳白濁疳疔出疹骨痛橫痃　耳鳴眩暈耳內生瘤喉痧腳氣　實病

美國女醫博士　李冰魂（專醫）

婦女　白帶　難孕

如宮位不正　淋濁白帶　月經不調　面黃血虧　腹腰暗痛　小便刺痛　發育不全等症均為難孕原因本醫師悉悉女界同胞隱病之痛苦故留美時加以研究更採取歐美最新療治經誠積十餘年經驗務加迅速治愈徹底解除女界疾苦「幷將醫藥各費廉收以期普及」增設兒科產科電療科精種洋痘　附設留醫留產

▲所址本澳白馬行卅號▼　時間由上午九時至下午六時

法律告白

賴濟喇大律師啟事

現受澳門華僑報聘任為常年大律師如有損害該報權益者本大律師決以法律手續保證該報

特此通告

本律師事務所在新馬路一號R二樓上（即平安戲院樓上）

承頂告白

茲頂受青洲澳門造紙廠全盤舖底裝修建設各種機器電器水喉及一切傢私用具等物原日乃係樂銘盤個人所有今由鄧壁堂出資承受定期夏曆五月廿六日實行交易清楚如有欠人債務及一切華洋轇轕未清等情請在期內速向經手人理妥一經交易之後概與承受人無涉合并聲明此佈

出頂人樂銘盤　承頂人鄧壁堂　謹啟

承退股告白

啓者澳門青洲和記製紙公司原日係樂劍闌鄧壁堂合資創辦今劍闌志圖別業自行辭退司理職責即將該公司全盆數目核算清楚將所占股份及鋪底裝修傢私貨物建設各種機器串具貨賬項等一概交鄧壁堂承受管業訂定於夏曆五月廿六日交易清楚如日前和記紙公司有欠到各人債務及貨項與轇轕等情未清者請於期內向經手人理妥一經交易後概與承受人無涉特此聲明以免後論此佈

退股人樂劍闌　承股人鄧壁堂　謹啟

頂舖聲明

頂舖人澳門沙船街四十七號均隆泰什貨店東葉文威志圖別業自願將均隆泰舖底全盤架生等物頂與高金君承受擇於本月九日交易清楚日前如有華洋轇轕欠項按揭等請於未交易前與葉文威理妥交易後高金概不負責登報為據

出頂人葉文威　承頂人高金　全啟

左次治大律師代大光公司辦理結束啟事

澳門草堆街四十七號大光公司股東志圖別業自願將全盤招牌舖底裝修水電按櫃傢私什物一切盤頂與人準期本月十一日交易清楚公司日前如有欠到按揭會借貨賬及華洋轇轕未清等情請于未交易前携單據到新馬路五十號本寫字樓掛號俾便清理一經交易概與大光公司無涉請代登報等情前來合代聲明如右

承頂告白

啓者本澳下環街門牌一百六十五號佑安押生記全盆貨物舖底裝修招牌傢私什物電燈水喉等一並在內准於夏曆六月初三日在律師處立約交易如有欠到各人按揭會項及華洋轇轕未清等情請於期內向舊人理妥一經交易後概與承頂人無涉特此登報聲明以免後論此佈

承頂人何裕昌堂謹啟

聲明告白

澳門草堆街四十七號大光公司股東兼司理全權代表林時瀚現因志圖別業自願將大光公司全盤招牌舖底裝修水電按櫃傢私什物一切權益概頂與福鄔烈耀承受并介紹大律師左次治即日立帖交定準期本月十一日在左次治大律師處交易清楚如大光公司日前有欠到按揭會借貨賬及華洋轇轕未清等情請于未交易前向大光公司理妥一經交易概與鄔烈耀無涉日後生意盈虧亦概與林時瀚無涉此佈

出頂人林時瀚　承受人鄔烈耀　全啟

承頂啟事

啟者受澳門沙欄仔五號新祥發利記生意全盤裝修傢私舖底招牌電燈自來水按櫃什物等一切准於新曆七月十日立約交易清楚後仍用新祥發招牌營業如新祥利記日前欠到各號貨項及按揭銀兩華洋轇轕未經交易等情請早日向舊人新祥發利記理妥一經交易後概與新人新祥發成記無涉特此聲明

出頂人新祥發利記　承頂人大合戎堂　同啟

買田聲明

啟者本人憑中買到合勝堂鄭騰蕃源光高才等前合份置有土名中山縣屬第八區園山菓椽州上九頃園內征升斤鹵稅田五頃一十八畝另單坦連埔頭坦尾園基水坦池埠水道通流禾虫鴨埠租谷耕聽盡坵盡段一應盡賣無餘經立帖交定準期本年夏曆六月廿一日立契交易如該田有華洋轇轕未清及典按等情等件請於未交易前向賣主理妥一經交易後概與本堂無涉特此聲明

豐裕堂謹啓

請吸朱廣蘭出品

美味香純　價錢相宜

入鄉生切　金鹿烟王　各處均有代售

頂霧淨油　金山烟　六兩

正舖河邊新街二〇五號　支店十月初五街八號A　電話〇八二

利人利己

第一期　入　廉價割讓

高價收買水客貨物　薄利應酬僑胞購買

美國如意袋每個八角

英國老人刀片每合四元二角

德國阿司匹靈每個一元八角

藍雀啄膠布每同八角

跳舞全絲襪每對三元九毫

摩登乳罩每個一元五角

新式耳環每對一元五角

金錢鏽綫每個五角

（西紙本位）

一新行司理梁澄川白　海邊新街九號　南京戲院左右

好味醬油

好味　中國　香港　澳門

椒醬肉製法

（材料）豉醬一斤·猪肉半斤·蝦米一兩·辣椒糖少許·均切粒候用

先將生油下鑊·候油熟即將肉粒蝦米辣椒炒勻即以豉醬下鑊拌和·加糖少許即成·其味甘香且耐藏·

澳灣　大豐銀號專營

新馬路九十號

赤坎海邊街四十七號

貨幣找換　電信滙駁　往來存欵　仄摺任便

（電話）經理室二七零九　營業部二七零八

永生記昌銀號

十月初五街

專營：金銀找換　來往存欵

上海　廣州　四邑　佛山　順德　各地電信滙兌

快捷妥當　滙費從廉

電話二七三八

永亨銀號

澳門新馬路一四弍號　電話七五三

廣州灣赤坎龍總督街　電話三五號

貨幣找換　各埠滙兌　交易公平　快捷便利

國醫范金生　參鹿酒

省港名醫范國金三十年臨症多·經驗富·處方·氣香味醇生津益氣·延年卻病·四季咸宜·（大樽裝）二元·半斤一元

庇山耶街（盧石塘）二十四號·仁壽軒象茸行發售

陳滿醫師　脚氣脚腫迅獲全愈

施以新法診治二天完全消腫行動如常誠聖手也特此鳴謝

弟患脚腫脚氣多月其初僅見脚面微腫小腿痺痛繼則脚軟難行氣翳胸翳屢治不能斷根今幸蒙

板樟堂街卅二號怡興洋行周兆明恭頌

崔偉邦（專治）兒科

▲東京帝國大學專科畢業▲

▲香港光華醫院教授兼主任▲

久熱久咳痢症腳氣　疳積蟲病肺痨感冒　發冷腸熱厭食瘦弱　肚疴嘔奶胎毒濕毒　急慢驚風瘡癬疥癩

統理小兒各病　白馬行廿四號

經濟公司

專營出入口貨物報關人情紙總代理廣州德爾大藥房

三寶油（批發洋酒及罐頭什物）

地址：仁慈堂右巷五號（即仁慈堂側）電話：三五二號

女人小便刺痛即日愈

治妹月前小便刺痛并流膿液其勢甚烈幸蒙澳門米糙街五號（街地市右側）辨明是否血毒中心始安然施以針藥即可止痛調理一星期膿帶亦完全治愈誠婦科巨擘也特此告諸女僑胞

廣州愛羣酒店內陳霓娟敬頌

李志文女大醫師

一李醫師電話二六九六一

鏡湖醫院敬求善士施棺啟事

本院月來施出棺木甚衆·尤以近週為特甚·幸賴各界善長·源源捐助·得以維持不絀·否則巧婦無米·難為無米之炊矣·方今災黎遍地·待施更殷·同人等自應益加努力·惟求各界善長大發慈悲·請將歛交本院辦公廳及祐發暨生店取回收據·當即登報表揚也云·

鏡湖醫院鳴謝啟事

趙氏捐施棺雙毫拾一元·鄭棉先生捐港紙伍元半、無名氏捐雙毫貳元·泰豐實號捐助港紙貳百元·泰昌實號捐助經費港紙叁百元·泰福慶堂善士捐施棺大洋一千元·

徵求舖位及貨倉

敝行欲租賃海邊新街全間舖位一所近水步大貨倉一所如有出讓者希賜通知

河邊新街十八號勝生行啓

招乾濕考洗染名師

報名處荷蘭園正街四十號袁寧發鋼琴洗染公司

平夾靚　西裝褲

每條雙毫計四元五角

爐石塘美至洋服店

大來金舖

草堆街六十一號

專營金葉首飾、珍珠、鑽石、玉器、新型鑲作、價錢克己、買賣歡迎、

省港澳　周大福金舖

純正黃金、白金時髦首飾、珍珠、鑽石、玉器、新型鑲作、價錢老實、買賣歡迎。

澳門新馬路電話二弍七八號

香港皇后大道中一四八號B

南灣　日語速成科

由精通日語並富有經驗男女教師担任。

深造班：兩個月畢業。速成班：一個月畢業。

教材實用！進步迅速！

逢每日一號增設新班入學。（八月廿五日開始報名）

南灣九十七號先生

省港澳　周生生老金舖

造近代白金鑲作　買賣鑽石玉器金飾

澳門新馬路口門牌一二二號　電話二五九六

香港大道中何東行一七六號A　電話三弍三八零

專醫　肚疴肚痛

不論鬱痛滯痛扭痛刺痛脹痛濕熱痛肚疴水瀉紅白痢症慢驚永瀉皆是胃腸受病本醫師在廣州專醫胃腸肺病十餘年經驗特多

白馬行醫務街一號　電話：二七二七　潘拙菴醫師啓

眼科專門

何佩儔　何國治　何國器

地址（中央酒店斜對面）檳仔頭大街一叁肆號

廣州　黎鐸醫師

本澳白馬行六十二號　電話二五二三號

誠發隆生藥行

十月初五街

精選大字堂熟藥著名上等配劑

新到大幫藥材道地客貨俱從廉

諸君留意　貨正價宜

五淋白濁方

專治白濁急性慢性砂淋血淋小便刺痛止濁止痛·即日見功·三天全愈·保無復發

送症送方請永福送方處前地街十號二樓

砂淋

應用理學療法不須剖割

澳門水坑尾何斗燦分所　電話二三四八

歷任南京中央廣州市立石岐縣立等醫院醫師主任

招蘭昌醫師

特長　內科　兒科　肺科

內消瘰癧　無痛脫痔　腳氣水腫　花柳白濁　熱毒雜症

療務所：板樟堂街十六號二樓

恭頌 陳大耀大醫師

敝戚高佩如日前偶患大熱症屢經中西醫診治均未見效竟至人事昏迷病勢危殆舉家驚惶束手無策當此危急之際適其友到探見狀乃即介紹延請 陳醫師診治甫經注射一針人事已漸清醒翌日體溫復常霍然痊愈足見 陳醫師醫學湛深經驗豐富用能起死回生功同再造也特代登報頌揚俾爲病者介紹焉

陳醫師診所新馬路十九號三樓電話二五七九

海邊新街卅五號福泰欄敬頌

澳門 民信銀號

各地匯兌照常　貨幣找換　交易公平　快捷妥當

地址十月初五街一五六號電話二六九零

澳門 祥珍老茶庄

新到大幫 鐵觀音茶王

每兩壹元　買一送一

地址十月初五街一百六十八號近新馬路即黃珍記對面電話四七九號

英稱固守伊拉曼西

東綫蘇聯空軍大舉出襲

埃及戰事第一階段似已結束

（英第八軍隨軍記者昨晚電）埃及之戰的第一個階段，似已結束，第八軍經過數晝夜之劇戰、己獲取主動之地位，而由戰一天之後，故能保持此地位，故伊拉曼以西之地乃在英軍固守中，德軍會數度企圖衝進，但均爲英軍所擊退，並使德軍無法集中其力量，同時發動機動的攻勢，以混亂德軍之目標，昨日戰後，英軍已肅清伊拉曼以南之敵，並於晚間佔領其陣地，無疑的德軍第一次東進之攻勢，已被擊潰，但埃及之整個戰局，尚未結束，蓋敵軍仍甚強勁，而隨時可以發動第二次之攻勢，但英軍總部之命令，爲『勿使敵人有休息機會』云。

（開羅昨晚電）中東聯合戰報稱，『昨日我空軍繼續在伊拉曼區上空進攻敵軍，陸軍只有小數活動，雙方炮戰頗烈，我軍與敵軍數隊分別作戰，同時，我軍繼續向南部進攻之敵軍壓迫，同時，英美轟炸機日間空襲賓夏沙，投彈擊中敵方船隻，當發生大火，又當昨晚敵機在特爾蘭上空大舉活躍時，一敵機在開羅之西遭擊落，另一架受重傷，七月五日及六日，敵機不斷空襲馬爾他島，空戰時我方擊落敵機多架』云。

（莫斯科昨晚電）蘇聯空軍，在卡爾斯克前綫現烏坦極劇烈戰爭，據蘇軍中午公報稱：七月五日蘇空軍五個單位，在前綫各區分炸敵人，約毀德坦克車七十架，貨車八十架，其中係載有軍隊及軍需者，此外另毀拖車四十五架，列車兩列，並將敵步兵一團騎兵四隊局部消滅，喀里等方面亦發生激戰，德軍死傷五百多名云，又訊，卡爾斯克前綫之局面中，蘇聯坦克車隊，曾盡極大之任務，彼等以迅速之行動，對德軍施行反攻，使德軍陷於麻木之狀態，德軍對卡爾斯克，仍使用其盤形之慣技，希望衝破蘇軍陣綫，擴大其裂口，蘇軍爲避免其銳氣，曾節節撤退，但時機一到，即行反攻，德軍被迫後退云，

（莫斯科昨晚電）蘇聯新聞社宣稱，『據前綫消息，蘇聯轟炸機及俯衝轟炸機在卡爾斯克與卡爾科夫前綫某村落附近，擊毀德軍坦克車五十一輛，及滿載軍隊及軍用品之貨車八十輛，又在過去兩日中，蘇機在該區內將德機十一架截斷，並擊落敵機五架，蘇方則無損失』云。

（開羅六日電）羅索、今日戰況烈激，主動仍在英軍手中，軍敵主力伊拉曼之西南，後得成功，又消息報稱，『過去數日中，已有德軍數十人被消滅，另有軍炮數百門被擊毀，雖然，敵軍仍佔有物資上之優勢』云

瑞典消息

發動大規模攻勢

德軍不久將在蘇聯南部

希特勒希望在夏季能佔領高加索等地

（莫斯科昨晚電）莫斯科電台星期二日晨宣稱，某河流沿綫，發生劇烈戰事，該河之名稱，雖未說出，但可想爲頓河，據德方宣稱，德軍已在該河數處渡過者，據蘇方之無綫電台稱，德軍企圖數次渡河，均爲蘇軍擊退，而經已渡河之孤軍則被消滅，軸心軍團遭遇側擊，又在某一區，蘇軍已由其原有位置撤至新陣地以避免被側擊之危險，故現在陣地更爲有利，過去數日，會發生劇烈血戰，德軍被殲數千人，

（倫敦昨晚電）據列寧格勒無綫電稱，『德軍在卡爾科夫之東北約廿五里間之伏爾真斯克地方，經與蘇軍發生激戰後，德方損失坦克車達二百餘輛，又稱，『敵軍曾一度侵入蘇軍陣地，但蘇軍旋作猛烈反攻，始使德軍退却，德軍放棄村落多處，雙方空軍亦有發生激戰云』。

（莫斯科六日電）蘇聯今日午夜公報，謂伏羅里希以西及史他里阿克西南有激戰，我軍曾放棄人烟密居地若干處，其他各綫並無重要變化。

（莫斯科昨晚電）現卡爾斯克之東一百卅里之瓦郎尼茲前綫之沿海岸綫上，仍有細碎之戰事進行中，德軍已被迫增調大軍助戰，而坦克車仍爲戰爭之重心武器，又據前綫最後消息，德軍現繼續增調生力軍赴前綫，俾再度反攻。

（柏林昨晚電）德官方通訊社稱，『軸心國軍隊已佔領瓦郎尼茲』。

（斯德哥爾摩昨晚電）此間瑞典報載柏林專訊，德軍不久將在蘇聯前綫南部發動大規模之攻勢，柏林方面人士咸覺料渴博克將軍將遣抵伏爾迦區，希特勒亦謂，『在夏季戰爭中希望佔領加高索，列寧格勒，摩曼斯克』云。

（柏林昨晚電）德高級司令部稱，『東綫德軍已獲得預期進展，並已佔領堡壘數座，蘇軍繼續反攻，亦被擊退，德軍在某河上已搭有橋樑』，又稱，『德軍逐退蘇軍之抵抗後，並已進佔某陣地，並毀裝甲車十四輛，同時，又自蘇軍卡車三百五十輛，亦被俘擄軍車及糧食車廿輛，因鐵路遭受大轟炸受傷之故，已被阻止，德戰鬥機在空戰中擊落蘇機五十六架，又在襲擊敵方機場時，亦炸毀三架』云，

英國名人呼籲政府

從速與印重開談判

要求令印督與印政治領袖討論印方能接受何種憲法

（倫敦昨晚電）英國著名人士廿五人向政府呼籲，從速與印度重開談判，彼等要求政府立即令印度總督與印度政治領袖討論究竟何種憲法方爲彼等所能接受，並請彼等提出具體的建議，關於印度總督在未來之地位，亦可同時解決云。

阿根廷外交部

發表公佈

德擊沉阿輪願賠償損失

（布宜諾斯艾利斯昨晚電）阿根廷外交部發表公佈稱，德政府答覆阿根廷政府關于阿國商船『里奧達羅斯』號，被擊沉之抗議，承認阿輪係被潛艇所擊沉，並願賠償損失，但謂因該輪未有明白之標誌，故有此錯誤，惟阿國政府則再向德國抗議，謂已有明白之標誌矣』云。

七七紀念

重慶舉行

（重慶七日電）此間七七抗建五週年之各項節目，自晨七時起逐項進行，七時正國民兵萬餘人受何應欽之檢閱，何氏對彼等整齊嚴肅之良好紀律與煥發精神，備極稱譽，八時紀念大會開始，由何應欽爲總主席，到會約萬人，儀式舉行後，并爲抗戰陣亡將士及死難同胞默念三分鐘。

邱吉爾演詞補誌（四）

辯論里比亞戰局中

吾人已以坦克四千五百輛運赴尼羅河流域，又以二千餘輛運往蘇聯，蘇軍刻正以之對德方裝甲部隊作英勇而有效之抵抗，首相復於議員之歡笑聲中宣言：『邱吉爾』式坦克大部份均被擊倒，然彼又獲悉此種坦克最後仍將證明爲火力強大極有價值之武器，關於

俯衝轟炸機

方面、邱吉爾聲稱，戰功最著之空軍將領，均不重視俯衝轟炸機，彼等之意見自頃得實視，裝有鋼砲八門之戰鬥機，即爲此輩將領所設計。此種戰鬥機已在英國發展無數俯衝轟炸機矣（歡呼），然陸軍方面確曾希望獲得俯衝轟炸機，且在攻勢以前即曾加以定製，惟迄今已交貨乃屬寥寥無幾，過去有一趨勢，即嘲笑

輕視轟炸機

之價值，余認此乃極大錯誤，因此種轟炸機之對德攻勢，乃吾人對德採取攻勢中之最強而有力者也，在德國繼續施行閃電戰期中，吾人不願急用轟炸機攻勢，德國刻已明悉吾人之轟炸機攻勢不致減弱，且將日益增強，以解除各國盟友之困難，益以打擊潛艇及其他武器之建造，邱氏旋申論

日本參戰後

之戰況曰：余始終未認爲此次之戰爭爲短期之戰爭，殆將爲長期之戰爭，吾人認理由相信須待戰爭結果判明時，戰事本身始可停止，吾人在亞洲曾受種種損挫失敗，在利比亞雖遭挫敗，在美洲沿海被擊之船隻雖屢有增加，然余確信聯合國家之力量與希望自本年初以來已較余上次訪羅總統之時大加增強矣，今日之

一顯著現象

爲蘇聯所作之堅強抵抗（歡呼），現夏季已過且半，希特勒尚未對蘇聯發動主要攻勢，憑犧牲之熱血與信誓而與西方英語民主國家相結合之蘇聯政府，必決以堅定不移之態度，繼續作戰，余所知者，即蘇聯人民已使希特勒感覺訝異，余知彼等將再度使其訝異，蘇聯人民不論發生任何事件，殆

將繼續作戰

以至死，即非以勝爲止（歡呼）以上所述實爲盟方主要事實，第二項亦爲今日之主要事實，空軍之發展正迅速邁進中，希特勒與本中業之惡魔極目契約，大之惡魔已先逃脫，而其攻擊目標已開始與其堅強之敵人接觸矣（議員大笑），過去六月來我方駛往東方之護航隊，已有增加，每月繞經好望角而往者，約自裝備最精良之軍隊五萬人，數月之前，澳洲深恐被侵，曾望英能不顧

中東之危險

而今駛往援澳，則全已不再思慮澳洲在本年內將遭日方之進攻矣，澳洲與太平洋海島上，現有大批軍隊，日人相信日本大舉進攻澳洲當知難而無益，盟國今日在西南太平洋全區之口號即爲進攻印度，業已大加增援，魏菲爾將軍率領下之英印軍，其

實力之龐大

爲英印發生關係以來所未有，曾一度處于危殆之境，現則獲有海陸空軍之強大援助，吾人已在馬達加斯加島獲有保護性之海軍基地，太平洋上之海軍力量增強，確已至有利我方之形勢（歡呼）此項轉變，將于今後數月內緩和澳洲與印度區之形勢、並可使一部重要兵力移至埃及，邱吉爾

旋論及斯淘

勇敢堅忍，與鐵木辛科將軍在卡爾科夫附近之反攻，略謂，蘇方此種行爲，已使吾人得以集中力量消滅羅米爾之軍隊，埃及之戰，日益激烈，此役之事現尚未決，意義極爲重大之結果，吾人目前唯一之目的、即消滅敵軍所有裝甲力量是也，英美雙方對該區之援助，已在途次，總之，吾人今日尚爲自身之生命而戰（歡呼），吾人不能假定勝利已經確定，惟吾人倘

能不負天職

勝利則即告在望，議院之責即在支持政府或組織政府，倘不能加以改組，即應予以支持，在戰爭期間，決無中庸之道，余爲諸君之僕役，諸君自有權革除余之職務，然諸君無權要求余負責而又無採取有效行動之權，議員余卸除國防職務，而由軍人或其他人員出任執行一般之作戰事宜，此人將指揮所有軍隊，將爲參

特爾納主張

謀長會議之總長，并有權任免將領，惟亦須遵時準備辭職云云，此項制度與吾人今日採用之代議制實相背而馳，結果極易成爲獨裁制，余決不參加此項制度，攻擊吾儕者，余對政制于極少限度，倘能表示信任之投票案，對執政者表示信任之投票案，則英國之友人與忠于吾人之友者，俱將歡呼，而吾人所欲推翻之暴君，亦將有喪鐘過于其側矣。（完）

改造天氣

天氣炎熱人們揮汗苦渴·請嘗安樂園出品之雪糕則冰透重樓生津解渴·如將熱天氣改造一清涼世界·衛生有益不可不試

甘地建議派遣專使

赴軸心國呼籲和平

（紐約昨晚電）關於甘地建議派遣專使前赴軸心國家告以戰爭之無益事，紐約太晤士報頃加以批評稱，『甘地有此意思，殊屬一個好消息，甘地當知一個確不誤，印度此後責任甚爲重大，而在印度之資望，則無有出於甘地者，甘地之工作，第一爲消除回教與佛教間之仇視，第二則爲與英國清算各種問題，第三則爲喚起亞洲民衆之自衞云，

英陸空軍

聯合訓練問題

邱吉爾稱在考慮中

（倫敦昨晚電）英首相邱吉爾在下院宣稱，『關于空中運輸軍隊之滑翔機部隊及降傘軍等，在研究一組織下作戰之問題，已全部進行研究中矣，邱氏並答各問題稱，『陸軍與空軍聯合訓練問題已在考慮，其範圍亦加以擴大，同時轟炸機與戰鬥機亦如此進行中，吾人明白步兵缺乏飛機協助作戰，爲一極不幸之事，故現已集中大量飛機進行協助步兵作戰矣』云。

英處決兩間諜

（倫敦昨晚電）星期二晨，倫敦當局提出間諜二人處死，其一名友仁，乃比國人，其二爲基伊，乃英國人云。

塞浦路斯發現

不明國籍飛機

（尼哥西亞昨晚電）昨日有不明國籍之外國飛機飛經塞浦路斯島之范麥加斯達地方，飛行極高，英空軍即凌空應戰，該

鐵木辛科

傳華威爾將晤

（倫敦昨晚電）英謂未有所聞

關於維琪所傳華威爾將軍將與鐵木辛科會面事，此間權威方面，未有所聞云。

日機襲擊

莫勒斯比

聯軍飛機應戰

（墨爾本昨晚電）盟軍總部公佈稱，

大批書信寄往

被俘澳洲軍士

（墨爾本昨晚電）澳洲紅十字會總部自去週公佈後，在一日中接到來函達九千封，此等函件可自此寄往現在日軍俘虜中之澳洲軍士，此外尚有每日接到五千至八千封之信者云。

贛東華方軍息

華軍進駐宜黃城內

南城方面戰事無變化

（贛東電）贛東前綫某部某綫七日電，華軍克復宜黃，現已有一部進駐城內撫輯流亡，日軍向西北方面退去，華軍正尾追中，南城方面，華軍仍控制城垣西南郊外，連日該方面戰事無變化，贛東南段戰事，日華軍仍在贛湊東北郊激戰云。

希特列治案

死奧大利人百名

（莫斯科昨晚電）據日內瓦消息，自希特列治被刺以來，已有奧大利人一百名爲此而斃命者云。

土耳其總統

赴伊斯坦堡

（倫敦昨晚電）據巴黎無綫電稱，『土耳其總統伊諾努已赴伊斯坦堡，作數日勾留，而在離開安哥拉之前，伊氏曾接見處長薩拉茹拉魯及其他重要人物』云。

義僑一萬人

自非洲撤退

（倫敦昨晚電）據羅馬無綫電稱，『義僑一萬人在英國保護安全之下，分乘義國郵船四艘，已抵義國，自非洲撤退，此次協議係由瑞士政府接頭者』云。

重慶方面宣佈

美機襲廣州漢口

炸沉日艦一艘炸毀日機多架

（重慶昨晚電）據此間宣佈，美國飛機最近轟炸漢口，曾將日炮艦一艘炸沉云，

（重慶昨晚電）美國陸軍轟炸機空襲粵漢日機場時，毀地面日機多架，擊落日機七十一日，當美國轟炸機襲漢口南部之華湖機場時，亦有日機多架中彈起火，另有一艘日本炮艦在漢口海關外被轟沉，美轟炸機在漢口盤旋廿分鐘之久，全未遭遇抵抗，同時，日方之民用飛機庫亦被轟中，又七月四日，美陸軍轟炸機空襲廣州白雲機場時，亦有日機五架受傷，現美國空軍在江西湖南各省已佔得優勢矣云。

社論

保持主動

班瀾

現世界的戰爭，對手的一方面是軸心國，一方面是聯合國，在兩個陣營中，大有生死與共，榮辱同當之概，但是試問那一個參戰的國家，不是以自己的利益爲前提，又有那一國是出於正義感，爲着對自己毫無影響而拔刀相助的？由此，我們可以對戰爭立下一個不易的原則，這原則就是『替自己打算』，卽是不能不戰者戰，可以不戰者則不戰，再加一個解釋，就是保持主動。

許多國際政治家批評這次戰事是始源於『九·一八』，但從『九·一八』到今日，局面是怎樣演變的？㊀在遠東來講：日軍佔東三省，國聯會除了印行一個調查報告書和決定『不承認』的原則外，沒有其他實際行動，一二八戰役，各國仍守中立，七七以後，各國還是中立，甚至英大使被炸傷，美戰艦被炸沉，都要中立，原因是中立對他們有益，以爲寧願受些少損失，倒比較勝於參戰。㊁在歐洲來講：義國侵阿比西尼亞，因爲對英法在非洲的領土，給予威脅，所以在英法支持下的國聯會，對此事比較嚴厲一點而施以制裁，但仍未至於宣戰。奧國被略後，捷克是給張伯倫犧牲的。義大利一個時期與蘇聯很接近，德國在進攻波蘭前，外長李賓特洛甫親到蘇聯簽訂互不侵犯條約，但現在蘇聯已成爲德義的死敵，在太平洋戰事發生之前，美國對英，單是物質的贊助，而對於中國，英美却只是作精神上之鼓勵而已。㊂到現在，蘇聯與德戰於歐洲，中英美與日本戰於遠東，這是什麼原因？蘇聯非自愛於日本，日本也非有愛於蘇聯，唯一的理由，其正常狀態，但蘇日的外交關係，仍保持是爲着自己作戰的利便，雖然中英美都想蘇聯和日本打，德義也想日本和蘇聯宣戰，但他們以爲自己計不應戰，所以就不戰，這就是所謂保持主動。

因此之故，吾國無論在外交上好，在軍事上也好，都以自己國家爲本位，五年前，中國發動抗戰，是爲着國家的生存，其時環境惡劣，但中國並不打算有外力援助，無論國際局面變化到怎樣，在國家的安全未確保以前，抗戰不會停止。自太平洋戰事發生後，中國雖加入爲聯合國之一員，對於英美是一個很大的援助，所以地位是平等的，主動也要絕對保持，決不能因同盟的關係，捨己耘人，供人家的利用。五年戰爭的結果，出來的事實是，無論日本有無征服中國的企圖，但任何一個國家征服中國，都等於自殺。中國呢，雖在希望着勝利，但怎樣勝利？何時勝利？都沒有人敢作一個果斷的答覆的。一加一等於二，唯一合理的結果，便是停戰。誠然，停戰的條件是應得考慮，假如可以停止的話，中國斷不能再陪人家打五年的仗，因爲中國已打了五年，英國打了兩年半，而美國只打了半年而已，這也是保持主動。

同時，對於日本方面，我們也有點希望，就是對於當前事實作一個坦白的接納，過去的讓他過去，無論中國與日本，錯誤的總算完結，切不可以情感埋沒理智，使錯誤繼續錯誤，因爲騎在虎背上並不是很舒適的。

帆船老牌蛤蚧酒
特種雞脚南棗酒
零沽代售遍全澳

本廠出品自從海道窒塞返回本澳以來各界厚愛車購紛至沓來用是飭員派送客有未週未爲滴應顧客需求之殷爰將各零售分期刊登俾惠顧諸尊得以就近購取庶免跋涉之勞云耳

黃義記雜貨……渡船街
成利酒米店……下環街
林記雜貨店……泗嗌街
大豐雜貨店……營地街
永安雜貨店……紅窗門

每樽定價
廿兩庄蛤蚧酒三元正
十兩庄　一元七毫
一斤庄特種酒二元正
半斤庄　一元一毫

澍春園蛤蚧酒廠謹佈
石街十九號　電話四八一

耳鼻喉專科
廣州醫師 麥嘯皋
白馬行醫院後街一號及三號 電話七二七二

光大寫字樓 堅固貨倉出租 河邊新街廿九號 交通便利 附近碼頭

佛山人和悅老酒庄 天下馳名鼓味人和酒 創製健體龍虎鳳酒 支店爐石塘

澳門 英記茶庄 始創 著名壽眉王
運到大帮各種新茶發行
地址十月初五街一百一十五號

本埠新聞

拐帶案昨日判決 同謀七人六人有罪
凼仔亦有誘拐案發生婦女失踪百餘人 有家庭之責者應爲防範

（本報專訪）去年九月間，有男女拐帶四少女往廣州灣案，業經按察司衙詳細審詢，此案已完全水落石出，故於昨日下午十二時半，提各犯到庭，宣判罪狀，各犯在犯案之時，七拐帶犯，一字形排坐於[illegible]，臉色極安祥，并使通問者代爲購買[illegible]餅之類食品裹腹，絕無待決階下囚之態，迨法官陞堂，十犯始起立，[illegible]聽判詞，法官乃將判詞朗誦，約十七分鐘，始將判詞讀畢，蓋判詞中，乃詳細指出其犯之罪及其犯罪經過，然後始判決其罪，[illegible]此時甚久也，男子彭柏冲及其母李氏[illegible]，女蓮號廣州灣輪船，[illegible]而且李大[illegible]，彭柏冲亦自船票，一拐帶證據，完全[illegible]，母子法官以此批少女，乃在澳門截回，[illegible]入，尚未將她們拐到廣州灣，故從輕[illegible]批獄四年，法官更鄭重警告李大母子，[illegible]此少女，己拐落廣州灣出賣則最[illegible]，亦判十五年監也，婦人[illegible]及黃帶，亦判[illegible]年，老婦李嬌，法官念她乃初犯，而且所犯之罪，祗幫口介紹而已，且李嬌年近古稀，情殊可憫，故判其無罪，但以後須認真守法，得円犯事，李嬌當時歡喜若狂，蔡四則入獄三年，陳好則兩年云。

（本報專訪）本澳政府爲維護地方風化及杜絕歹徒利誘少女往廣州灣發賣計劃，已進行派員在碼頭截查形跡可疑者，故於前數日當宜陽丸由澳啓行往廣州灣時，在碼頭即執行此種工作，結果，共有多名婦女，因其言語吞吐，且又不能說出往廣州灣目的，爲公探員所疑，禁止下船，此事已誌前報，惟記者昨日據凼仔方面來客談，謂當地亦自此類案件發生，約自婦女百餘名前後被媒婆花言巧語誘往廣州灣，因此當地民衆，其較爲清醒者，已知此種屬於拐帶行爲，不能不加以注意，然此外較爲昧愚者，則爲利所朦，聞媒婆之說，躍躍欲動，此種事件，非地方當局所能明瞭，予以禁止，蓋此輩計劃進行甚爲祕密，而且對於每一個婦女往廣州灣，先行訂妥條件，然後着彼來澳，在方會合，再行辦理購買船票等手續前往，故先後能有如是多人前往者，希望當局，澈底查究取締之云。

僞造並售賣防疫證案 昨日公審定今日宣判

（本報專訪）本澳衞生局，於霍亂時疫將屆臨前，爲維護全埠居民生命起見，特免費爲市民注射防霍亂藥苗，而於注射後，即發給注射證一紙，惟一部份市民，竟誤會注射係無益之舉，雖衞生人員在再勸導打針時，輒亦多方規避，因之乃造成一班不肖份子之圖利機會，蓋彼輩私自僞製防疫證，向市民兜售，每張二三元不等，一般趕時（過境）者，均與交易，因之此輩荷騰，膨脹不少，惟當局對此僞證發現，乃密飭警探，緝僞造打針證之歹徒，在精幹之警探查緝之下，歹徒果無可遁跡，僞造機關當爲警探破獲，該案法先并於昨（七）日上午解堂提審，茲該案經過及提審情形，採錄如下：

查該案破獲於去年十月五日，事緣有男子陳德材，住永樂里六號二樓，去年一月，在澳私自僞製注射證，從外處購得未經填寫之打針紙，[illegible]，并由另一由港方來之男子『亞成』填寫姓名及假冒簽名，然後遣同黨多人，四出兜售，每張二三元不等，至去年十月五日午間，警方得線報，偵悉陳自上述地址，不動聲色，按址前往，抵步後，搜出版印一個，膠印一個，墨水少許，木印一個，僞打針證數百張，警員當將嫌疑男子許平、陳安、李安，及婦人甄英捉捕，押署，其餘事前聞風先逃，得悉陳德材已訊后，各人供出，祗係持僞證向人兜售，乃陳與另一男子『亞成』所爲云，警方據報，一面又着查究陳德材及『亞成』之蹤跡，越三日，警方又得線報，得悉陳匿跡於青州段內，警方乃按址將陳逮捕，歸署訊后，陳直認僞製防疫證不諱，然男子『亞成』，終無可得，該案由警方研訊后，錄備口供，於去年十月十五日解交法院，候期提審，昨（七）日上午，法院長馬士加達也，諭令開堂提審該案，當由政府律師喇些喇及兼公律師顧達和登堂陪審，法院長首先詢各被告能否以兼公律師代爲辯護，各被告首肯，法院長首傳證人林國雄訊問，由林供出當日曾丞各被告有僞製打針證行爲，遂將各人逮捕，（法官問）汝焉知渠所製者爲膺品，（一林答）余當持使人以四元代價，向彼等購買打針證二張，余事前據備眞正之注射證，兩相比較之下，乃覺知膺品，（問）汝果查悉現在各被告確係私製打針證者乎，（答）首被告（陳德材）係自製造，第二被告（指甄英）係向外處購來未經填寫之打針紙，其餘第三、四、五各被告（指許平、陳安、李安）係持僞證向外兜售圖利，並未誣錯別人，各人均是的犯，（問）五被告一齊逮獲乎，（答）首先逮捕甄等四人，越三日在青州逮捕陳德材，（問）陳會直認乎，（答）然。

法官又傳證人黃廷郁訊問，由黃將該案經過，略供一次，法官又（問）前次口供，有謂首被告陳德材與另一男子聯全僞製打針證，果然其事乎，（答）然，從被告口供中，首被告陳德材首與一由港來澳之男子『亞成』合作，陳則印製到證，『亞成』則譯西文姓名，（一問）從某被告得知，（答）各被告均曾供出，（問）自謂第二被告係從外處買來白紙私製，第三、四、五被告持僞證向外兜售，然否其事，（答）然，（問）首被告曾以八元向一男子名『余昆』者購取白紙，以備製僞證之用，然否其事，（答）然，（問）然則男子（亞成）及（余昆）又未會逮捕乎，（答）然，法官又傳張如訊問，張供所係旁聽口供，法官命退，錄取各人口供後，以時間關係，諭令退堂，押交今（一日）正午十二時宣判云。

銀業界請減牌稅 呈文已在起草中 日間交由商會代達當局

（本報專訪）本澳銀業界，日前曾以當軸增加銀業牌稅，行中各號負担較重，乃一致擬請求政府減輕征費，以紓商困，查自經全體一致同情後，經銀業界同人已擬定呈文，準備日間送商會代爲申訴云。

物價疲弱

（本報專訪）自港戰以還，市上各種貨品，曾一度趨漲，市民生活程度日高，多以福食爲慮，對於一般物品，乃淡然購買，遠不如以前之踴躍，因此各項物品，乃陷於有價無市狀態，而港澳各地貨物，亦以市況疲弱，大量運來，乃陷於至本市物價，一般屯積居奇商人，以貨物日趨下跌，皆大虧血本，莫不喪氣垂頭，自從紙贏利過十萬圓者，量虧已兩星期後，則盡令人咋舌，若加當大見黃兩貨，目下原值同半價，其如飛童印花膠亦告下降，萬金油威路士膠底則價平穩，見連丸亦有價無市，紙單車前後哈則較市活也，茲錄昨日各貨價格如下，見連丸每樽一百二十元，見連針每支一元二毫，有字大見黃每支二元五毫，無字大見黃每支二元二毫，德國之聲衆水每百廿四毫，萬金油每打六元，虎標精每打一元六毫，新牡檸檬阿司匹靈每支五元，加當痛粉每打三元，嬰兒自己樂片每支二元二毫，歐十字油每百廿元，雙十白家全皮膚水每打二十五元，火車嘜五元，白鵝綫衫每打四十二元，蚌珠綫衫每打五十元，梵琴線衫每打五十四元，天一嘜味母每十打五二元，上海高樂炭紙每盒一十二元五，鷹嘜炭紙每盒卅元，鑽石牌炭紙每盒卅元，菲列單車內外胎後哈每副二十八元，老人牌單車膠水每罐五元五，岑業良單車外呔每條一十九元，老人牌單車內胎每條二十元，紹昌孖梘每箱二十四元五，大新咸夷恤每件一十二元，鵪鶉菜每百廿元，飛童印花膠底每對八毫，成路士膠底每對六元四毫。

今日可到 永華輪

（本報專訪）行走廣州灣澳門航綫之永華輪，現該船公司已接到電報，謂該輪於今日可抵埠，查是班載有大批雜糧來澳，此幫豆類，尤以豆類爲大宗，出入口商所定下者中，屆時運抵澳中後，如不致滯[illegible]處積售，豆價勢將低跌云。

禁止接船 碼頭之內

（本報專訪）港澳輪船碼頭，最近省爲嚴禁不良份予，每伺輪船抵埠泊岸時，以接船爲名，入內伺機而動，一則影響工作，二則阻碍秩序，故此日對接客入碼頭內接船，一概不准，除非自持別證明或警探人員者，不在此例云。

今日蓋印 望廈購米新糧證

（本報專訪）望廈米站，今日新糧食證蓋印秩序『第三號』，上午八時起由一號至二千號止，下午二時起由二千〇一號至五千六百號止，加蓋印新糧食證手續，完全義務性質。

歸僑福音

作險便於左鄰之西南影相館影相，同一效服務，敏捷可免戚候之苦，並不收分文，外傳米站收回手續費四毫，此消息絕對不確，希爲注意，幸勿受人所愚也。

梁劉義賽 善欵未繳

（本報專訪）關於梁劉兩姓爲居澳鄉會籌欵賽，經於月前舉行，惟該賽善欵近況如何，至爲社會人士注目，記者昨據同鄉會某主事人稱，救至未現仍止善欵，會得[illegible]收該賽主事人，盼望早日將該善欵擲來，從早辦理資送歸僑事宜云云。

紳商簽助 空軍殉職家屬

（本報專訪）去月廿六日衛機失事，飛行員空軍中尉維運也，空軍上士智能二人不幸殉職，本澳紳商高可寧等發起簽助其遺屬，至昨日簽助智能妻子者計高可寧、博德蔭、大福輪船公司各五百元，王棨光二百元，鍾子其、林榮輝各一百元，何偉、高寶衛銀號、陸明、劉叙堂、大豐銀號、劉耀軒、蔡文元、永發、葉子如、楷、崔諾枝各十元，李一均西紙一十二元、共西紙二十二百元。

申鈔淡市

（本報專訪）本澳大洋市價，昨日突趨下游，查昨晨廣州方面來電『一四九』，由四七一，本澳早市開盤，疾降至四九•九，造成空前之紀錄，午市開盤，略見好轉，成四八五，買賣之間，無大上落，收市價亦爲四八五，該價係以大港紙爲本位，即係以大洋四萬八千五百元，可買港紙一萬元，至於大洋買雙毫價格，每萬元值一千二百八十一元一毫云。

第十八批歸僑 明晨登記

（本報專訪）同鄉會第十七批歸僑二百九十餘人，已於昨日辦妥手續，定於今晨在鏡湖學校齊集，啓程返鄉，至於第十八批歸僑，亦定於明日開始登記云。

昨勝港友 成績五比一 警友小球隊

（本報專訪）警友小型足球隊，昨日下午八時出師戰港友，雙方壘戰，良友對場，惟開賽後，雙方各無緊張場面，惟港友隊先聲奪人，首一路一城，惜後勁不繼，警友隊沉着應戰，卒以五比一平反敗局，獲得勝利云。

代郵

白英先生：聞已返澳，有暇請到舍下一叙。蘊玉

今日出殯 黃啓明太夫人

培正中學校長黃啓明之令堂譚太夫人，於前日因病入山頂醫院留醫，不幸藥石無靈，於本月六日夜十二時，病終醫院，戚友聞訊，咸致痛悼，聞定今日下午一時半，在白馬行浸信會堂舉行喪禮，散會後出殯，想屆時素車白馬，備至哀榮云。

須貼慈善印花二角 防務稅申請書 并須由申請人簽名於上

（本報專訪）市民申報防務稅，近以日期無多，日來前赴申報者已漸見擁擠，查所呈報之申請書，每張須貼印花二角五分，早經本報刊載，每張申請書，復由昨日起，所有居民呈報盈餘額，無論A式或D式，均須附貼慈善印花二角，并須申請人在印花上簽押，及誌寫日期，如不按照此種手續，則鈔局概不納接其呈報云。

檢便注意

凡到所驗糞須往驗便所，直指定衛生局，國內一律[illegible]，如在外間拍照者，一概無效，又本處并無分處，請留意焉。

昨晚金融市價

千元港紙	值國幣	四八五
千元港紙	值十元西紙	七九四
千元滬紙	值雙毫	六二二
十元港紙	值雙毫	七八三
一元港紙	值雙毫	七六八
五毫西紙	值雙毫	七六三
國幣	值十元滬紙	一六三七
國幣	值雙毫	一二八

（大豐銀號報）

女醫 徐順芬 西法接生 附設留產 貧者減贈 址沙梨頭[illegible]安園

香港 招蘭添醫師 澳 懷[illegible]堂街十六號二

廣州中醫 陳任枚 乃寓嘉野度將軍街七號照常診症

名家 盧佐黃 文州 咳 滅咳丸 專治新久咳症 石塘小巷廿二號

本報廣告 效大收費廉

夏令衛生運動
欲以最經濟方法求最充足燈光，必須常常使燈泡及燈罩保持清潔
澳門電燈公司啓

儲備良藥 永保平安
凡買正十字油二瓶 贈送正十字冰一盒
濟衆水三瓶
每份祗收西紙一元
每人限買一份送完五千份即止遇症贈藥不取分文
永泰正十字油公司 ◀澳門水坑尾五號▶

外科聖藥 癬癩皮膚水
殺菌止痒 清毒斷根
澳門近西街十七號 澳行 香港永樂街 港行

介紹省港牙醫 徐厚成
前在省執業，曾獲我政府醫藥等證書，茲在本澳設所以利僑胞，上午在俾利喇街六十七號，下午在賣草地街十九號二樓東家西藥行 陳日昭介紹

大幫牙科材料寄沽 地址：新馬路橋仔頭楊傑卿牙科醫館內

德國黃色素注射藥 專醫白濁 陳大耀診所啓 即日見效 輕者二次 重者數次 定可全愈 新馬路十九號 電話二五七九

名岐 梁惠培 專家 痔瘻花柳瘡科 現寓爐石塘和昌顏料店二樓由巷內上

平安 即晚獻映 雷覺 華劇 寫情 輕鬆 歌舞 三千 歌舞大明星 珍姐 羅渣士 英俊明星 小菲賓氏 主演 無價春宵 開演時間 下午九點半 下期放映 空前絕作 三傑 巨片

國華域多利 戲院 今天開演 即晚首次放映 遠東 偉麗 景觀 巨片 激昂悲壯 烈奇雄 無比巨片 覺先聲劇團 粵劇泰斗 薛覺先 領導 鄧碧雲 呂玉郎 薛覺先 楚岫雲 劉克宣 黎孟威 義俠復仇 日戲休息 昨晚滿座 今晚仍演 胡不歸 薛氏首本悲劇之聖 明晚選演 新編猛劇 買賣相思 南京 即日放映 花花公子 尊勒地 雲尼化 烈醉地 雙星主演 樂斯 即日放映 華公司 社會倫理 多角戀愛 諷刺巨片 紅杏出牆記 下集 周曼華 白雲 徐風 主演

梁津記 壽衣 花輾 舖在賣草地街 電話二六六

新馬路六十四號 美麗攝映院 大減價 映相二寸一元六 贈送放大 美術彩色相一張

積卅年經驗精醫新久白濁小便刺痛血淋膏淋痛包皮炎膿症顯微鏡驗淋毒用最新合法治療收效迅速
卅年經驗黎啓康醫師專醫白濁 醫所水坑尾卅七號

中醫 黎濟羣 精醫男婦兒科 針灸治療頑症 寓美麗攝影院

△本報小廣告 費用廉 收效大▽

介紹理想的療養所 聽松山館
本澳松山之麓，水木清華，擅盡攬勝之奇，無庸[illegible]公於圖之，則碧波縈拂，枕則石壁玲瓏，四[illegible]明，嵐光一片，清涼世界，輕車通轍，寄公之宅，能安桂席，臨門吉人之津，不[illegible]尋茲高契，惠我朋儕，何人醫師斗燦兄，特於聽松山館內別闢精舍，爲親知療病之所，是間空氣清新，交通利便，隔離市囂，美與邱壑，萬丸松陰，楮脂香，流六枳籬，成黨風入座，合湖光於鏡裏，澄朗煩襟，繚花影於欄干，導揚善氣，雜風雲近海，贊化遁時，而涼燠宜居，調元自序，學啓東西之牖，保赤銘心，蘊中外之方，靈珠在握，許借名山，頤養毋須入海求仙，爲告盟鷗，喜一壺之共濟，來逢扁鵲，與萬彙以同春 畢侶儉 劉柏盈 徐偉卿 徐佩之 同啓

松山酒家啓事
本酒家張伊始，設備招待周有未週，蒙各界君子見愛，踴躍惠臨，以致時有向隅，殊深歉仄，茲爲酬答盛意起見，特在三樓增闢廳房二編，鳳城特製街坊菜五元四味及二十元，三十元，四十元，六味時菜，每星期轉換羊石美點，務求週到，舒適料足味美，以副諸君雅望

嘉諾撒仁愛會育嬰堂鳴謝捐欵啓事
月來收容孤兒棄嬰數量特多，月達三百名強，致經費支絀，幸蒙政府暨社會熱心士女紛紛捐金勸助，使敝會負責下之兒童救濟事業，以籍以支持，銘感之餘，謹將最近捐欵人芳名及數目，臚列鳴謝，廣州灣僑胞大洋一萬員（一高可寧先生經手），東亞銀號港幣二百員，澳門銀業行大洋三千員，畢卓明先生大洋一千員，火柴廠港幣二百員，姚伯泉先生大洋一千員，盧煊仲先生大洋一千員，十員，萬昌銀號港幣一百員，德成堂港幣五十員，吳懷瑾先生大洋一千員，畢漢昭先生大洋一千員，積厚堂大洋五千員，中國國貨公司港幣五十員，振興公司港幣一百二十員，李康節醫生港幣一百二十員，龍鑑初先生港幣五十員，蕭安先生港幣十員，孔元先生大洋三百元，胡惠鳳女士港幣十五員，姚恩禹先生大洋五十員，熊文翰先生港幣十員，鄭藻樵先生港幣十五員，姚志先生大洋五十員，鄧錫賚先生大洋十員，黃闓才先生大洋廿員，姚佚雄女士大洋廿員，高約翰先生大洋五十員，何翠翊女士港幣五員，杏和堂西紙五員，（以上各捐欵嘉祿先生經手）

參茸老牌 寶大行 原庄新到 天字野參 吉林參 白皮參 澳門板樟堂街廿七號 國華戲院斜對面

敬啓者敝會通因世界戰爭，而影響海外善欵來源中輟

僑聲

劍父

苗宮歌骨

（一）慷慨就道仗劍萬里行　（八）

不十武．已抵廣場之邊緣．無可退者．甘下為峭壁．懸崖千丈．苟失足．身成虀粉矣．而行賈柜視變色．額上之汗珠如豆．滿佈其中．點點下墜．少年失聲曰．斯二人危矣．其下悉是懸而峭壁．山石錯雜而生．形絕怪．有如鋸者．如刃者．如劍者．尖鋒都上指．人若失足下墜．則當陷尖鋒之上．洞顯胃腹．自在意中．亦事所必然．無能免．小壁又無老樹奇枝．橫伸而出．使人墜其上．不致直陷山石之尖鋒上．如是或冀能力死一生．第此間石壁．祗有山藤野葛．支離披垂其間．依山石之壁以下．人苟墜無以為援矣．不死何待．故兩行賈將至當場之盡處時．額上汗涔涔下．而紫如渥丹．繼則相顧．遽作大吼聲，舉手中白刃如雪．揮刃以前．欲刺苗人．同時苗人至此．鼓聲又變．如一瀉千里．戛然而止．苗人便即暴退．至十數步後方止．兩行賈原欲挺身撲前．為決死之舉．今突見此情形．反為錯愕．手中刃已舉．亦低垂下．則迅奔而前．仍止於賣場中．執刃之手．未弛其戒備．一手則舉袖自拭額上之汗．苗人雖退．而口中呼叫之聲．未稍已．片刻間．鼓聲又再作．苗人復距躍而前．再逼兩行賈至當場之盡處後．又暴退．蒼頭語少年曰．公子視之．此一次兩行賈之命．不能再保矣．苗人之習慣．以仇者入其掌握中．加以諠弄．務使其精神困頓．飽受恐怖惶懼之心情．始置之死地中．前此二次之逼兩人．戲之而已．未有死之之心．此一次當不再為之．令圍此兩行賈於廣場盡處．以長茅利刃．貫兩人之心胸．擠兩人墜懸崖下．使粉身碎骨以死．公子試觀之．少年聞語．勃然曰．是奚可者．彼此同類．我安忍坐視其趨於死亡之途．且目觀兩人倘促以就死．恝然置之．撫心當自疚．吾當援之．蒼頭搖手曰．不可．公子此行．有待用於苗人者．倘今茲為救人而開罪苗族．則恐誤己事業矣．尤有進者．公子以匹馬利劍．而對抗如許多之苗人．未必能勝．苟不能勝．是援人未可．且誤己矣．公子當思之．少年略躊躇．而鼓聲已再作．不可須與緩矣．（未完）

計仔專門

急計篇：唔做賊官全憑一首不通詩

．劉寰陋．

各位諸君．諸君各位．今日輪到講急計篇．今日講邊個古人．講北魏崔曰倫嘅事．老崔在北魏時．在殷州地方做官．殷州為賊所陷．老崔隱居．變左一介平民．好少理．點知賊首仰慕佢．一于要佢再出山．老崔被逼只好暫時做佢個賊官．但時時都想唔共的賊黨交易．個日．剛剛乃五月初五．端陽節．賊首大集群僚．飲酒賦詩．一叫叫老崔．老崔心想如要唔做佢個首賊官．此其時矣．便搖頭擺腦．吟出一首詩來曰．五月五日時．天氣已大熱．白狗熱出漿．黑狗熱出舌．吟完．大眾見佢吟出首咁無料．咁不倫不類嘅詩．便一個個都大笑起來．賊首以為老崔真係冇料．嘆曰．老夫用錯佢矣．過左節後第二日．便革左老崔嘅職．老崔唔駛做呢首賊官．正中下懷了．各位諸君．諸君各位．你估老崔真係唔噲吟詩乎．非也．老崔嘅詩好嘢添．佢特登吟成咁不倫不類．等賊首中計．暗晤為死．點想遇却把佢家事．崔就懷中對賊．我的．嘞老．

生笑記

．鶴山呂大呂著．

第八記：驗明正身非關急色　看真面目另有其人

沈大小姐忙問是什麼話．乳娘曰．此番再和姑爺重逢．你那脾性就不好像從前一樣了．你該對他溫溫柔柔．然後．你才會得到溫柔的滋味．沈大小姐曰．難道奴嘗過了這幾年的守生寡．還不知道悔過麼．你放心他可以了．便和乳娘趕着走進去．沈大小姐平時入廟為的是參神．這番却為的是參丈夫．看沈大小姐之意．參丈夫就比參神還重要得多．當下三步捍成兩步的走到廟裡的東廂．乳娘先張了一張．然後低聲曰．還是老身和你暗暗走進去．且不要驚動他好．沈大小姐曰．估不到你會如此老手．大家躡手躡腳行近那人跟前．沈大小姐看了又看．想了又想．也不知她是心急．還是另有用心．只見她伸手慢慢地把那人的褲管撈起來．乳娘低聲了她一下．曰．休要如此心急．你們還有許多時候做夫妻．此事還是和他同去．才好．如此．沈大小姐並不理會她．撈起褲管一直撈到將近到肚臍的地方．肚臍以下．纖毫畢現了．乳娘不覺啊呀一聲．沈大小姐也不禁啊呀一聲．乳娘這啊呀一聲．是覺得她老人家．不該看見姑爺那部份．她帶沈大小姐進來．沈大小姐見了男人．也不該如此心急．一見面．便要來這做手．沈大小姐的啊呀一聲．却就和乳娘的啊呀一聲大大不同．只見他縮着雙手．

流血姻緣（八）

紅着雙頰．拖了乳娘便要走．乳娘以為她是急流勇退．但急流勇退照例也不該急到要走．退到要出外邊．便忙問是什麼事．沈大小姐曰．這不是姑少爺．又回頭望了那人一下．曰．但太像姑少爺了．乳娘曰．分明是姑少爺．何以說像不像．沈大小姐站着腳．曰．我也分他不出．休說是你．只是剛才你看見他那大腿的上邊麼．姑少爺左右大腿也有兩處傷痕．偏偏他就沒有．乳娘聽了．才明白剛才沈大小姐這樣急急的撈高人家褲管的意思．忍不住回頭過來．把那人的肚臍之下．大腿之間．看個清楚．點頭曰．天下真會有這樣像的．拉了沈大小姐到廟中殿上．曰．還是去參神．求神庇佑真正姑爺回來的好．兩個人．一同出去．焚香點燭．拜了一會神．（未完）

還巢燕

情感更進一步　曼明（八）

說時望住小燕又笑一笑．青年男女能夠在一起地方．由談話進到互展笑容．這笑容便具有相當神祕．小燕便不期然的心頭砰砰跳動起來．重華和小燕一談．覺得小燕似乎知到自己心情一樣．並覺得心頭熱辣辣．由臉至到耳根．自自然然泛起紅暈來．小燕停一停後．眼望重華一眼．重華知到小燕意思．想上樓上去．當不願在女子身前示弱．便兩手挽了張麻雀檯面．一口氣踏上樓梯後．到一樓去．來到門前．重華開門讓入裡面．小燕交待過後．便退出來．重華名目上一日起．重華便留住婢媽住多一天．又再開關門．却無異送到門口．還說一句『燕姑唔該晒你嘞』小燕笑一笑．蹬蹬的下樓去．由這檯打麻雀牌．重華到祥興和麻雀牌去．小燕似乎知到呢位少年人來意．有醉翁之意不在酒之心．故不待重華開聲已拆起一副麻雀牌．重華亦不客氣．代拿麻雀檯．大約小燕在啞景口中．已探得對門二樓住客姓什麼．所以此時便叫一聲許先生．重華覺得奇怪．她為什麼知到自己的姓呢．重華真覺得奇怪．究竟心裏巴不得小燕能夠知自己姓名．小燕向重華笑道．『明天還來和麻雀麼』．重華道．『明天我不能來，我要工作去』．小燕想一想．點頭道．明天禮拜一．許先生番工嗎．有係喎．剛行辦事呀．』重華說給小燕知到．了這樣關係．經過多數的問答．雙方情感更進一步．小燕臨行時．對重華道．『放工後到我處坐喇．唔係一定要租麻雀牌先至嚟得嘅』．（未完）

幽默章回

（夏侯靖康）

話說有位姓李的．是基督教那邊的一位神父．平生很努力傳教．凡有所識．便竭力勸人家進教．那日．他結識一位老太太．他見佢老太太是官宦之家的人．便天天借着機會勸她入教．那位太太總是唯唯諾諾．如此過了許久．那天李神父又對老太太說．這位老太太便答他道．你徵求我進教許久了．好．明天我總有個答覆你．李神父問何以要等明天．那位老太太却道．你自所不知．明天是觀音菩薩誕．我要揀觀音菩薩杯卜．求他指示我好不好進教．李神父聽了．只弄得又好笑又好氣．

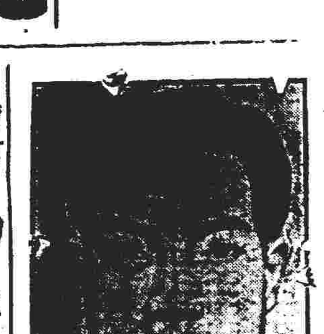
益羣藥房　環球藥品　專賣正貨　新馬路十三號　電話五五七九

粵港 **天喜堂老婢調經丸**　各處藥房均有代售

永福醫生　治愈久流白濁　弟患白濁頑症屢醫不愈幸得朋友介紹……

葛天民　上海　現寓福隆新街六十號二樓「即」佛笑樓隔鄰式式餐室樓上會客時間．上午十一時至下午八時

預言大家　**知天盧**　寓南國大酒店花園內三號房　每日午後二時至七時候教



李天賜醫務院　齒科口腔外科　附設X光室　專門……凡人體各部均可……電話七六九

廣州培正中學暨小學各級招夏令生　攷試：第一次六月十八日　第二次六月廿九日　均在上午九時半開始　報名：即日起　上課：七月一日　校址：中學：塔石盧家花園　高小：大堂街十四號　初小：南灣七十三號　小學分校：柯高路五十二號

繆朗山　夏令講學　講授英語．國學．及其他外國語之系統智識．於最短期間．可得一種語言學識．報名處：賈伯樂提督街一號C民國（培正中學附近）

嶺南中學　高中　初中　小學　招夏令生　上課七月二日至卅一日　報名即日開始　章程備索　校址：高中部暨初中部暨小學升大班高樓街二十八號　東望洋山白頭馬路　電話三七七

廣州培道中小學招生　卅一年度上學期各班新生及插班生　入學攷試　第一次：七月卅一日上午九時半　第二次：八月二十日上午九時半　第三次：八月卅一日上午九時半　攷試地點：盧家花園培正中學內　報名由即日起　報名費港幣一元

產婦兒專家　全科女醫師　**金慧儂**（精醫）　產科：初期受孕作嘔作悶老手接生產後疾病　婦科：白帶難孕經痛月經不調　兒科：發熱發冷嘔奶脚氣肺炎……

[illegible]醫外科　包醫白濁　橫痃疳疹　骨痛痔瘡　乳瘡陰瘡　膿瘡　皮膚濕毒　▲又本所治病貨物論外科內科注射內服向用名貴出品不用劣貨價值公平收效甚著　無痛手術　限日全愈

女醫師 **鄭志超**　助理婦科　小兒內外全科各症　診所東望洋街七號　診期上午九時至下午六時星期日照常　附設留醫留產　荷蘭園一號B樓上

胃病　肺癆咳血　遺精早洩　神經衰弱　未老先衰　發育不全　頭暈眼花　陽萎失眠　腰痛善忘　**花柳白濁**　痛頭濕痰濕閃痛走痛　膝風癱瘓痺脚軟脚腫　新方法治理能收速效　**腎囊腫痛**　醫所　板樟堂街三十二號　國華戲院左隣

貨物找換　來往存欵　電信匯兑快捷妥當　代客買賣服務忠誠　如蒙惠顧無任歡迎　……業部　十月初五街十四號　電話：式七九四號　……行部　海邊新街七號　電話式六八弍

耳（痛）　痛由耳發乃生瘡癧或中耳炎耳後骨炎之徵　不只捱痛已也還會弄到耳膜穿破或毒入腦而喪命故凡同時覺着頭腦痛與頸項痛者情形尤為嚴重要趕快求醫　電話二六九六　米糙街五號　外科耳鼻喉病院　郭友誠

花月露　外搽一滴即奏奇效　上海永興藥房出品每瓶西紙一元六　外埠代理　利權優厚　花王堂長樓五號B地下　零沽批發　腎虧早洩發育不全用

小兒久熱　提防發冷　小兒久熱原因雖多然由發冷而起者亦不少查小兒發冷其症狀與大人不同全無惡寒戰慄祇見熱久不退或退而復發或日手脚冷凍嘔吐惡心抽筋等狀最易誤為別症本醫師憑專門兒科之學識與經驗及備有最新式顯微鏡與特効藥能立得確實診斷與有效治療　兒科專門醫師崔偉邦啓　白馬行廿四號

湯文令　精醫　美國醫學博士　高可寧　梁後源　傅德蔭　鄧祥　暴侶儉　徐偉卿　黃叔平　梁彥明　介紹　特設電療治　花柳皮膚　風濕骨痛　眼耳鼻喉　腸胃氣痛　失眠脚氣　神經衰弱　香港爛脚　頑癬疽癧　內科婦科　兒科肺病　無痛脫痔　歷任光華醫學院主任教授現澳門泰興又成記公司常年醫生　醫務所：澳門新馬路一號G二樓　電話：二三二九　電療白濁白帶限一星期痊愈

協和中學暨附小招夏令生　班級：升高中一（師範）、初中一暨高初中二三年級．附小各級俱全　報名：即日開始　上課日期：七月一日至卅一日　上課時間：除星期日外．每日上午九時至十二時　派章程處：營地大街中華書局　校址：中學部：風順堂街　電話九三三七　小學部：高樓下巷　電話二四三七

澳門復旦中學暨小學各級夏令班招生　校址：白馬行一號　開課：七月一日　報名：即日起　詳章備索

痢　潘醫師　小兒日前忽然發冷發熱半夜大瀉不止翌晨疴出膿血胃口全無腹部扭痛肛門紅腫狀極沉重經醫不愈後聞潘拙菴醫師擅醫此症特往求診數日之間即已全愈　提督路啓馬號鄭文波誌　寓白馬行醫院後街一號　電話二七二七

恭頌 **謝漢楨** 醫咳聖手 **愈我**　內傷吐血胸痛潮熱症甚危重感激之餘特登報頌揚謝醫師寓雀仔園阿高街十六號　神農醫社：通函新正　弟陳家敬頌

醫咳大王 **謝漢楨** 唯一醫咳專家　凡一二三期久咳肺癆內傷吐血哮喘失聲斷根永不復發　剪此告白到診免費　雀仔園阿高街十六號　街十一號二樓

香港 **王慕通醫師**　精醫肺癆咳血半身不遂　溫病婦科兒科內科　寓荷蘭園正街十四號地下　電話：弍四柒五

女醫師 **談清靈**　**陳愛蓮**　特長婦科白帶痛閉經皆能包醫　包理所　國華戲院……仁安里六號

敏伯英文暑期班　開課七月六號　招丁丙乙三級若讀完丙級能了解課本內之文法又能譯普通句語若讀完乙級能完全將課本內之詞句解剖清楚　新校址近西街崇新小學樓上

僑委會立案 **粵華中學暨附小招夏令生**　班級：升高初中暨附小各級　報名：即日起至八月一日止　上課日期：七月四日　每日上午上課半天　校址：得勝馬路　章程處：本校及各大書局　電話七七四號

雨芬男女夏令班招生　報名由即日起　上課日期七月六日　地址南環六十三號　電話二武一一

知用中學招夏令班生　高中部　初中部　小學部　幼稚園　報名上課地點：水坑尾十五號一樓廣大會計學校　班級：升高中班．升初中班．英算專修班　即日開始報名．七月八日上課　報名處：營地大街光明書局　章程待索

中德中學夏令班招生　㈠班別：升高一、升初一、附小各級　㈡報名：即日開始　㈢上課：七月六日至八月五日　㈣費用：港幣二元　㈤校址：媽閣街十五號　注意：下期各級新生入學試成績優良者免費不限名額

聖若瑟中學小學夏令班招男女生　㈠班別：升初中暨小學各年級　㈡報名：由即日起　㈢上課：七月六日　㈣校址：三巴仔風順堂上街

陶英小學招夏令生　七月六日上課　校址：司打口　章程備索

廣州大學附屬中學附屬小學計政班招生　㈠計政班會計組新生　㈡小學一年級新生暨各年級插班生　㈢試期八月二日　㈣夏令班七月六日上課　㈤校址：白馬行　▲詳章備索

蕭澤民　代客買賣金錢銀紙　實際價確取費從廉　通訊處　興昌銀號　電話二五九八　明記銀號　電話二四七一

敎忠中學招生　㈠班級：高初中小學一年級新生暨各年級插班生及借讀生　㈡費用：（甲）學費：高中二十四元　初中十八元　小學八元（可分兩期繳納）（乙）試費：高中二元　小學一元（丙）宿費：全期十八元（丁）膳費：每月約廿六元　㈢考試日期：七月十九日上午十時．報名即日開始　㈣上課日期：九月四日　㈤校址：媽閣街四號　電話八六一號（膳宿俱備）

皮膚痕癢與紫外光綫　皮膚病之難抵自然狀態為痕癢因痕癢而惹起劇烈搔扒致皮膚缺損病菌侵入於是乎化膿成大小不等之膿疱因痕癢而致失眠直令神經衰竭飲食俱廢辦事無力閱書均為重大損失本醫師對此曾不惜艱辛搜羅名貴藥品以應付外更設備紫外光綫以醫治一切藥力所不及之皮膚痕癢症……米糙街五號……電話二六九六

香港 中山 **阮伯群醫師**　專醫吐血咳嗽　痔瘺　婦科兒科　寓水坑尾街四十九號二樓

陳黃韞璧女士　澳門擊山街譚得恩醫所　吳錦雲　李景恂　……

洛比士大醫生　現任山頂國家醫院細菌學化驗師　小兒內外全科皮膚花柳注射　特長耳鼻喉專科　醫務所板樟堂前地四號二樓　電話二二三二　診症時間下午五時至七時　星期日休息

女醫師 **高輝德**　專醫　夏葛醫科大學全科畢業前日本濱鏡湖醫院主任醫師廣州國醫醫院婦孺醫院產婦兒科主任　兒童鼻塞咳嗽痛症熱症泄瀉　婦女暗病白帶　老手安全接生　接生費：外產十元　留產八元　附設留產所　醫務所：澳門新馬路九十五號二樓　電話：貳叁貳捌　醫藥費收廉

葡國名醫 **李士生醫生**　兼理內外全科婦科及花柳割症　診症時間每日下午兩點至五點　住宅近西街二十七號　電話三六零

易成藥行　米糙街五號樓上　公平賣出　拜耳優碘霜一百　依米丁○·○一每枝二元　○·○一三元　各國西藥　醫療器械　高價收買　零沽批發　寄售藥物　均表歡迎　扣佣最低

麥片　奶粉　提汁　批發零沽　水坑尾三十六號二樓　電話貳二四八

小廣告欄

鋪位招頂　地點適中水圍俱備適合經營辦莊菓欄一間全盤招頂合意請投函本報一九號信箱接洽

黃仲賢　精醫……

衛生包食　生油包用　如不滿意　原銀交回　四嗎街萬就行　電話二六二五

牛邊鋪面　徵租　凡中西藥市附近或其他繁盛街道有半邊鋪面出租者請函開地址租值投本報信箱第八號　合則就商

花柳　包愈　用珍貴藥物秘製特效　疳疔毒症不結不墜

數學　符俊個人教授　荷蘭園青華學校內

花柳生疳散　專治花柳各種下疳　腐爛止痛排膿殺菌去腐生肌　每瓶銀一元　花王堂長樓五號

聘請打什　某商店欲請打什數名　須熟識本澳地方欲者祈投函本報信箱第十五號

國文書法　專授修班由許伯勤先生教授　分為初兩級　招男女生　講座遷在紅毛山炮兵馬路十三號建國學校辦事處

商店招頂　新馬路繁盛地點商店一間舖內裝修壁櫃圍櫃傢俬一應具全為澳中最新型者極適合洋貨絲髮疋頭西藥生意之用今有意者請至新馬路八號詢問陽信威君可也

賃屋　欲租賃在幽靜地點房屋一層或大房一間連騎樓要有水廁浴室設備如有者請投函華僑報信箱第二號相約往看

風扇大平　茲有大批美國吊扇及抽氣扇最新式大沙漏及殘異水杯平沽　現在新填地恒安樓賬房